

č: 4/2007

**Čiastková zmluva o dielo č. 72074.07**  
uzavretá podľa § 536 a následných  
Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v znení platných noviel

**I. Zmluvné strany**

Objednávateľ: Slovenská Inšpekcia životného prostredia  
Karloveská 2, 842 22 Bratislava 4  
V zastúpení: RNDr. Oto Hornák,  
generálny riaditeľ SIŽP  
Zástupca pre veci technické: Miroslav Migát,  
Hlavný radca  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000077018 / 8180  
IČO: 00156906  
IČ DPH: --  
Štátna rozpočtová organizácia zriadená MŽP SR

Zhotoviteľ: SLOVNAFT VÚRUP, a. s.  
Vlčie hrdlo, P.O.BOX 50, 820 03 Bratislava 23  
V zastúpení: Ing. Jozef Mikulec, CSc.,  
riaditeľ SLOVNAFT VÚRUP, a. s.  
Zástupca pre veci technické: Ing. Daniel Brátsky, CSc.,  
vedúci odboru skúšobných laboratórií  
Bankové spojenie: HVB Bank Slovakia, a. s.  
Číslo účtu:  
IČO: 35691310  
IČ: 2020331423  
IČ DPH: SK2020331423  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.  
Vložka č.1088/B, Odd. Sa

**II. Predmet zmluvy**

Zmluva konkretizuje vykonávanie činností stanovených v Rámcovej zmluve o dielo č. 7207.04 pre obdobie uvedené v článku III. tejto zmluvy.

**III. Čas plnenia**

Zmluva sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2007 do 31. decembra 2007.

**IV. Cena a spôsob fakturácie**

1. Spôsob fakturácie je špecifikovaný v Rámcovej zmluve o dielo č. 7207.04. Prílohy 1 až 5 Rámcovej zmluvy sú nahradené prílohami 1 až 5 tejto čiastkovej zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že celková cena vrátane DPH za vykonané práce v období uvedenom v článku III., odsek 1 nepresiahne 4.400.000,- Sk (štyri milióny štyristotisíc Sk). Uvedená celková cena predstavuje cenu maximálnu.

Predbežná kontrola vykonaná v súlade s § 9 zák.č.502/2001 Z.z.

2.1.2007

## V. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa

1. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa je špecifikované v Rámcovej zmluve o dielo č. 7207.04.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že počet a druh vzoriek odoberaných alebo dodávaných počas trvania zmluvy bude taký, aby celková cena za vykonané práce neprevýšila sumu určenú v článku IV., odsek 2.

## VI. Sankcie

Sankcie sú špecifikované v Rámcovej zmluve o dielo č. 7207.04.

## VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých každý má rovnakú platnosť. Po jej podpísaní dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ.
2. Zmluva môže byť dopĺňovaná len písomne, formou obojstranne schváleného dodatku.
3. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Rámcovej zmluvy o dielo č. 7207.04 a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Prílohy 1, 2, 3, 4 a 5 tvoria nedeliteľnú súčasť zmluvy.
5. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
6. Ostatné záverečné ustanovenia platia tak, ako je to uvedené v Rámcovej zmluve č. 7207.04.
7. Zástupcovia zmluvných strán po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom a že zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich pravej a slobodnej vôle. Na dôkaz toho ju podpísali.

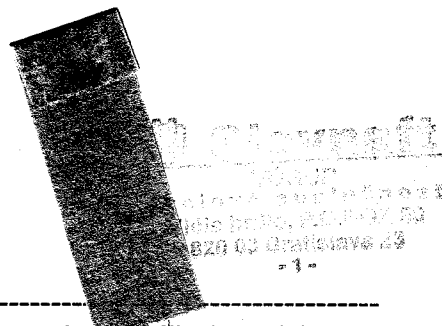
V Bratislave, dňa: 02. 01.2007



RNDr. Oto Hornák  
generálny riaditeľ SIŽP



V Bratislave, dňa: 02.01.2007



Ing. Jozef Mikulec, CSc.  
riaditeľ Slovnaft VÚRUP, a. s.

**Rámcová zmluva o dielo č. 7207.04**  
uzavretá podľa § 536 a následných  
Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v znení platných noviel

**I. Zmluvné strany:**

Objednávateľ: Slovenská Inšpekcia životného prostredia  
Karloveská 2, 842 22 Bratislava 4  
V zastúpení: RNDr. Oto Hornák  
generálny riaditeľ SIŽP  
Zástupca pre veci technické: Miroslav Migát  
inšpektor ÚIOO  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000077018 / 8180  
IČO: 00156906  
IČ DPH: --  
Štátna rozpočtová organizácia zriadená MŽP SR

Zhotoviteľ: Slovnaft VÚRUP, a. s.  
Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava  
V zastúpení: Ing. Jozef Mikulec, CSc.  
riaditeľ Slovnaft VÚRUP, a. s.  
Zástupca pre veci technické: Ing. Daniel Bratský, CSc.,  
vedúci odboru skúšobných laboratórií  
Bankové spojenie: VÚB, a. s., Bratislava  
Číslo účtu:  
IČO: 35691310  
IČ: 2020331423  
IČ DPH: SK2020331423  
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.  
Vložka č.1088/B, Odd. Sa

**II. Predmet zmluvy**

1. Odber vzoriek automobilových benzínov a motorovej nafty na čerpacích staniách v zmysle požiadaviek STN EN 14275 za prítomnosti inšpektorov oblastne príslušného ÚIOO IŽP.
2. Transport vzoriek odobratých podľa čl. II.1. do sídla zhotoviteľa.
3. Analýza vzoriek automobilových benzínov (ďalej iba BA) odobratých podľa odseku II.1. v rozsahu podľa Prílohy 1 vrátane zaslania výsledkov analýz objednávateľovi vo forme *Protokolu o skúške* vo dvoch výtlačkoch pre každú vzorku BA zvlášť.
4. Analýza vzoriek motorových náft (ďalej iba NM) odobratých podľa odseku II.1. v rozsahu podľa Prílohy 2 vrátane zaslania výsledkov analýz objednávateľovi vo forme *Protokolu o skúške* vo dvoch výtlačkoch pre každú vzorku NM zvlášť.

5. Vypracovanie odborného posudku, v ktorom zhotoviteľ vykoná vyhodnotenie kvality automobilových benzínov a motorových náft v rozsahu analýz vykonaných podľa odsekov 3. a 4. tohto článku, pokiaľ o vypracovanie posudku objednávateľ osobitne písomne požiadava. Pojmom „kvalita“ sa rozumie splnenie požiadaviek Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 53/2004 Z.z. alebo splnenie požiadaviek STN EN 228:2004, resp. STN EN 590:2004.
6. Jeden výtlačok *Protokolu o skúške* podľa odsekov II.3. až II.4. zhotoviteľ zašle tomu Inšpektorátu životného prostredia, zástupca ktorého sa zúčastnil pri odbere vzorky podľa odseku II.1. alebo zástupca ktorého vzorku doručil a druhý výtlačok *Protokolu o skúške* zhotoviteľ zašle na adresu Slovenská inšpekcia životného prostredia, Útvar inšpekcie ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 22 Bratislava 4.

.....

1. Táto rámcová zmluva sa uzatvára od dňa jej podpísania zmluvnými stranami na dobu neurčitú. Čiastkové zmluvy o dielo budú vypracovávané a schvaňované začiatkom roku a budú platné do 31. decembra bežného roku.
2. Zhotoviteľ zašle objednávateľovi výsledky analýz vzoriek BA a NM formou *Protokolu o skúške* do 14 dní po dni odberu alebo doručenia vzoriek zástupcom objednávateľa do sídla zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ vypracuje odborný posudok podľa článku II., odsek 5. v lehote 10 dní od doručenia písomnej požiadavky objednávateľa.

#### **IV. Cena a spôsob fakturácie**

1. Jednotkové ceny prác podľa článku II., odsek 1. až 5. sú v prílohe č. 1 až 5. Celková cena bude špecifikovaná v čiastkovej zmluve pre daný kalendárny rok.
2. Jednotkové ceny zostávajú rovnaké počas platnosti rámcovej zmluvy. Zmeny cien sú možné z dôvodu všeobecne záväzného právneho predpisu (napr. zmena sadzby DPH), alebo v prípade iných závažných zmien, kedy je zmluvná strana predkladajúca návrh zmeny ceny povinná preukázať jej opodstatnenosť hodnoverným spôsobom.
3. Za práce vykonané počas kalendárneho mesiaca zhotoviteľ vyfakturuje objednávateľovi celkovú cenu vykonaných prác vrátane DPH do 10. dňa nasledujúceho mesiaca. Práce sa považujú za vykonané, ak zhotoviteľ po vykonaní analýz vypracoval protokol o skúške alebo odborný posudok a tento zaslal objednávateľovi.
4. Faktúra je splatná do 21 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.

#### **V. Spolupôsobenie objednávateľa a zhotoviteľa**

1. Pri analýzach nespotrebované zvyšky vzoriek bude skladovať zhotoviteľ po dobu 14 dní po dni zaslania Protokolu o skúške. Po uplynutí tejto doby nespotrebované zvyšky vzoriek zneškodní zhotoviteľ na vlastné náklady. V prípade, že niektorá vzorka nevyhovuje požiadavkám Vyhlášky Ministerstva životného prostredia

Slovenskej republiky č. 53/2004 Z.z. alebo STN EN 228:2004, resp. STN EN 590:2004, objednávateľ sa zaväzuje skladovať takúto vzorku až do termínu stanovenom objednávateľom.

2. Ak zhotoviteľ zistí, že predmet zmluvy nemôže byť z rôznych príčin splnený, alebo jeho plnenie je ohrozené, je povinný včas o tom informovať objednávateľa.
3. V prípade, že objednávateľ odstúpi od zmluvy, je povinný uhradiť zhotoviteľovi dovedty vzniknuté náklady spojené s plnením predmetu zmluvy.

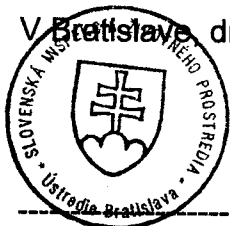
## VI. Sankcie

1. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry má zhotoviteľ právo vyúčtovať objednávateľovi zmluvný úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania platieb.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termíny, ku ktorým sa zaväzuje v článku III., odsek 2. a 3. môže objednávateľ od neho požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ostatnej fakturovanej sumy za každý deň omeškania splnenia termínov.

## VII. Záverečné ustanovenia


1. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, z ktorých každý má rovnakú platnosť. Po jej podpísaní dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ.
2. Zmluva môže byť dopĺňovaná len písomne, formou obojstranne schváleného dodatku.
3. Prílohy 1, 2, 3, 4 a 5 tvoria nedeliteľnú súčasť zmluvy.
4. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zmluvy o dielo Obchodného zákonníka.
5. Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že k dohode nedôjde, spory budú riešené podľa právneho poriadku SR a podliehajú kompetencii príslušného súdu SR.
6. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Zástupcovia zmluvných strán po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom a že zmluva bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich pravej a slobodnej vôle. Na dôkaz toho ju podpísali.

V Bratislave, dňa: 30.6.2004



RNDr. Oto Hornák  
generálny riaditeľ SIŽP

V Bratislave, dňa: 30.6.2004

 **Slovnaft**  
VÚRUP  
akciová spoločnosť  
Vičie hrdlo, 824 12 Bratislava

Ing. Jozef Mikulec, CSc.  
riaditeľ Slovnaft VÚRUP, a. s.